

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 16 (1898)  
**Heft:** 158

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland noch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: au no 12, 6, 2<sup>o</sup> semestre fr. 3, Etranger: au no fr. 12, 2<sup>o</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendungen verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédié par les trains du soir.
Insertionspreis: Habe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire**

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Japans Aussehenhandel 1897. — Eisenbahnen. — Chemins de fer.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.**

**Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.**

- Basel. 24. Mai. Nr. 2105. Alois Wernert, Firma E. Janson in Braunschweig. Bücher.  
Zürich. 24. Mai. Nr. 2148. Wilhelm Schramm, Firma Gebr. Jung in Rüdeshelm a. Rh. Wein.  
— Nachträge zu: Nr. 649. Anstatt Tobias Ansel: Alb Herz Bilder etc. Nr. 747. A. Schwarzfuchs. Bilder etc. Nr. 1264. Anstatt Lassmann: S. Stein. Buchhandlung. Nr. 1329. Anstatt A. Mark: L. Deutsch. Bilder etc. Nr. 1330. Anstatt Mayer-Schwarz: T. Ansel. Bilder etc.

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Der allfällige Inhaber der Obligationen Nr. 1969, de Fr. 8000. —, datiert 1. September 1892, und Nr. 2061, de Fr. 14.000. —, datiert 8. Februar 1893, beides Inhaberpapiere ohne Namen, ausgestellt auf bank in Wyl, wird hiemit aufgefunden, dieselben innert der Frist von drei Jahren a dato der Publikation beim Präsidenten des Bezirksgerichtes Wyl vorzuweisen, widrigenfalls deren Amortisation ausgesprochen würde.  
Wyl, den 11. Mai 1898.

Die Bezirksgerichtskanzlei Wyl:  
F. Rebsamen.

Das Bezirksgericht St. Gallen hat am 24. Mai den Kassenschein D 6880, Nr. 107603 des kaufmännischen Direktoriurns St. Gallen d. d. 4. Oktober 1894 von Fr. 1032. 40 Cts., lautend auf Joh. Studerus von Waldkirch in Berg, gemäss Art. 854 O. R. kraftlos erklärt.  
St. Gallen, den 24. Mai 1898.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Der allfällige Inhaber der Aktien Nr. 854 bis und mit 857 der Wasserwerke Zug samt den Couponsbogen mit den Coupons Nr. 7 pro 1898 und folgende, wird hiemit aufgefunden, besagte Papiere innert der Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Präsidenten des Kantonsgerichtes Zug vorzuweisen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde.  
Zug, den 24. Mai 1898.

Aus Auftrag des Kantonsgerichtspräsidenten,  
für die Gerichtskanzlei:  
Stadler, Carl, Gerichtsschreiber.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.**

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

1898. 10. Mai. Die Firma **G' Bureau Gut** in Willisau-Stadt (S. H. A. B. Nr. 40 vom 19. April 1887, pag. 306 und dortige Verweisung) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.  
10. Mai. Der Inhaber der Firma **Nikl. Keist Bäcker** in Reiden (S. H. A. B. Nr. 9 vom 15. Januar 1891, pag. 34) ändert seine Firma ab in **N. Keist** jetzige Geschäftsart: Mehl- und Getreidehandel.  
12. Mai. **A. Spiess, Magasin anglais** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 196 vom 13. Juli 1896, pag. 814 und dortige Verweisungen) widerruft die an Friedrich Wilhelm Spiess erteilte Procura.  
12. Mai. Der **Philatelistenverein Luzern** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 47 vom 20. Februar 1896, pag. 187 und dortige Verweisungen), hat an Stelle des Edmund Eduard Rebsamen Louis Woog, von Iseltwald (Bern), und als weiteres Vorstandsmitglied Georg Kellerhals, von Hägendorf (Solothurn), beide in Luzern, letzteren als Kassier und Kaufmann, gewählt.  
18. Mai. Die Firma **J. Gurtner** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 21 vom 31. Januar 1891, pag. 81 und dortige Verweisungen) ist infolge Verzichtes des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes erloschen.  
20. Mai. Die Firma **Xaver Röhelin** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 6 vom 22. Januar 1883, pag. 39), ist infolge Verzichtes des Inhabers und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter dder Firma **Weltert & Co. Ofenfabrik** in Sursee (S. H. A. B. Nr. 260 vom 15. Oktober 1897, pag. 1065 und dortige Verweisungen) hat sich infolge Verkaufs des Geschäftes aufgelöst; demnach sind die Firma, sowie die in Luzern bestehende Zweigniederlassung, samt den für das Hauptgeschäft und die Filiale Luzern erteilten Prokuren an Johann Schaller, Adolf Wilhelm und Wilhelm Gröbel erloschen.

20. Mai. Unter der Firma **Actiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee vorm. Weltert & Co. (Société anonyme des fabriques de fourneaux, cidevant Weltert & Cie. à Sursee)** bildete sich, mit Sitz in Sursee, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Zwecke der Übernahme und des Betriebes der bisher unter der Firma «Weltert & Co. Ofenfabrik» in Sursee betriebenen Ofenfabrik und Eisengiesserei. Die Statuten sind am 30. April 1898 festgestellt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 650.000, eingeteilt in 1300 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» in Bern, «Vaterland» und «Luzerner Tagblatt» in Luzern, «Neue Zürcher Zeitung» in Zürich, und «Luzerner Landbote» in Sursee. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen übt der Verwaltungsrat von sieben Mitgliedern durch Zeichnung seines Präsidenten oder Vicepräsidenten in Einzelzeichnung aus. Präsident des Verwaltungsrates ist Josef Fellmann, von Oberkirch, in Vitznau; Vicepräsident ist Vinzenz Krell, von und in Triengen. Die Gesellschaft errichtet in Luzern, Pilatusstrasse 6, unter derselben Firma mit Zusatz „Filiale Luzern“, eine Zweigniederlassung, für deren Vertretung demnächst die für das Hauptgeschäft bestehenden Unterschriftsberechtigungen allein gültig sind.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
**Bureau de Fribourg.**

1898. 23. mai. La société en nom collectif **Suess & Tarchini**, à Fribourg (F. o. s. du c. 1883, page 513), est dissoute ensuite du décès de l'associé Guillaume Suess. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Pierre Tarchini», à Fribourg.  
Le chef de la maison **Pierre Tarchini**, à Fribourg, est Pierre Tarchini, de Balerna (Tessin), domicilié à Fribourg. La maison reprend l'actif et le passif de la société «Suess & Tarchini» qui est radiée. Genre de commerce: Atelier de marbrerie, sculpture. Bureau: Avenue du Temple.

23. mai. La société en nom collectif **Les Enfants d'André Wagner (Andreas Wagner's Kinder)**, à Fribourg (F. o. s. du c. 1892, n° 254, page 1025), est dissoute; la liquidation étant terminée sa raison est radiée.

**Bureau de Romont (district de la Glâne).**

21. mai. La raison de commerce **H. L. Wuilleret**, à Romont (F. o. s. du c. du 6 novembre 1896, n° 304, page 1250), est radiée par suite de cessation du commerce.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

1898. 21. Mai. Inhaber der Firma **R. Brodmann Baumaterialienhandlung** in Ettingen ist Richard Brodmann, von und in Ettingen. Natur des Geschäftes: Baumaterialienhandlung.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

1898. 21. Mai. Inhaber der Firma **G. Zwinger-Heuscher** in St. Gallen ist Georg Zwinger-Heuscher, von Bischofzell, in St. Gallen. Handels- und Rechtsagentur. Agentur der Feuerversicherungsgesellschaft Gladbach. Hauptagentur der New-Yorker Lebensversicherungsgesellschaft in Berlin. Webergasse 19.

21. Mai. Die Firma **Gätzi u. Eberle** in Engelburg (S. H. A. B. Nr. 117 vom 22. Dezember 1887, pag. 964) ist infolge Austrittes von Johann Notker Eberle erloschen.

Inhaber der Firma **A. Gätzi** in Engelburg ist Andreas Gätzi, von Quarten, in Engelburg, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Mechanische Stickerie. Stickerie Tannenbergr.

21. Mai. Inhaber der Firma **A. Schönbächler, Apotheke u. Droguerie** in Lichtensteig ist Anton Schönbächler, von Einsiedeln, in Lichtensteig. Apotheke und Droguerie.

**Granbünden — Grisons — Grigioni**

1898. 21. Mai. Die Firma **R. Steiner, E. Büttner's Nachfolger** in Davos-Platz (S. H. A. B. 1898, pag. 241) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Steiner & Roos». Rudolf Steiner, von Zürich, und Heinrich Roos, von Flonheim (Rhein-Hessen), beide in Davos-Platz wohnhaft, haben unter der Firma **Steiner & Roos** in Davos-Platz eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1898 begonnen hat und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «R. Steiner, E. Büttner's Nachfolger» übernommen hat. Natur des Geschäftes: Artikel für Photographie. Geschäftslokal: Villa Erika.

**Waadt — Vaud — Vaud**

**Bureau de Lausanne.**

1898. 20. mai. La raison **Guillaume Vatter**, à Lausanne, graines, tabacs et cigares (F. o. s. du c. du 28 septembre 1887), est radiée ensuite de cessation de commerce.

20. mai. Le chef de la maison **Gustave Vatter**, à Lausanne, successeur de Guillaume Vatter, est Gustave Vatter, de Genève, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Spécialités de graines, vignons-leurs, articles divers d'horticulture. Magasin: 7. Rue St-Laurent.

21 mai. La raison **Anna Buchi-Wittenbach**, à Lansanne, fruits et légumes (F. o. s. du c. du 29 mai 1884), est radiée ensuite de cessation de commerce.

21 mai. Sous la raison sociale **Société immobilière Grand Pont-Grand Saint Jean** il a été fondé par statuts du 21 mai 1898, déposés le même jour aux minutes du notaire Charles Bugnon, à Lausanne, une société anonyme ayant pour objet la mise en valeur des immeubles qui sont ou seront sa propriété. Elle a également pour but l'achat, la construction et la vente d'immeubles tant pour son compte que pour celui de tiers. Le siège de la société est à Lausanne. La durée de la société est illimitée. Les publications imposées par les statuts ou par les lois seront faites par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est fixé à la somme de soixante mille francs, divisé en cent vingt actions de cinq cents francs chacune, au porteur, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un ou de trois membres. La durée des fonctions des membres du conseil d'administration est de trois ans. Les administrateurs sortants sont rééligibles. Le conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour agir au nom de la société et faire toutes les opérations relatives à son objet; il peut transmettre les pouvoirs nécessaires à l'un de ses membres ou à un gérant pris en dehors de son sein. Le premier conseil aura un membre en la personne d'Ernest Moachon, architecte, à Lausanne, qui a seul la signature sociale.

#### Bureau de Morges.

18 mai. Le chef de la maison **Alex. Barraud**, à Bussigny, est Alexandre Barraud, de Bussigny, y domicilié. Genre de commerce: Denrées coloniales, mercerie, toilerie, chaussures, tabac et cigares, poterie. Magasin à Saint-Germain-Bussigny.

#### Bureau d'Orbe.

21 mai. La maison **Picard frères**, à Orbe (F. o. s. du c. du 14 mars 1894), fait inscrire que son genre de commerce actuel est: Commerce de chevaux.

#### Genève — Genève — Ginevra

1898. 21 mai. La maison **Gaget**, banque, à Genève (F. o. s. du c. du 30 janvier 1883, n° 10, page 71), donne dès ce jour, procuration à Jules-Emile Brand, de Genève, domicilié à Carouge.

21 mai. La maison **Rosset et Carrel**, graveurs-décorateurs, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 3 mars 1896, n° 59, page 237), a transféré, depuis le 15 janvier 1898, son siège commercial à Plainpalais, 3, Rue de la Coulouvrenière.

21 mai. Dans son assemblée du 29 novembre 1897, l'association dite **Syndicat des Fabricants d'Eaux gazeuses du Canton de Genève**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 février 1891, n° 35, page 138), a renouvelé son comité comme suit: Eugène Dupont, président; Emile Burnod, secrétaire; Louis Techttermann; John Perret; Jacques Hutin; Francis Maréchal, et Louis Journal, tous à Genève.

#### Eidg. Amt für geistiges Elgentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

### Liste der Muster und Modelle. — Liste des dessins et modèles.

#### 1. Hälfte Mai 1898. — 1<sup>re</sup> quinzaine de mai 1898.

#### Hinterlegungen. — Dépôts.

5087-5102.

- Nr 5087. 27 avril 1898, 7 1/2 h. a. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre. — **Schorpp-Vaucher**, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: Mathey-Doret, A., Chaux-de-Fonds.
- Nr 5088. 30 avril 1898, 6 1/2 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Marchand & Sandoz**, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.
- Nr 5089. 4 mai 1898, 8 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Mouvements de montres. — **Hännli & Cie**, Court (Suisse).
- Nr 5090. 5. Mai 1898, 8 1/2 Uhr a. — Versiegelt. — 50 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien. — **Schaulferberger & Co**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr 5091. 5. Mai 1898, 8 Uhr p. — Offen. — 12 Modelle. — Schuhgeschäfte. — **Ammann & Co, J.-F.**, Illnau (Schweiz).
- Nr 5092. 5. Mai 1898, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stickereien. — **Deutsch, Ur.**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr 5093. 5. Mai 1898, 7 1/2 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gaskochapparat. — **Schweiz. Gasapparaten-Fabrik Solothurn**, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Blum & Co, E., Zürich.
- Nr 5094. 7. Mai 1898, 9 1/2 Uhr a. — Offen. — 2 Modelle. — Künstliche Edelweisspflanzen in Töpfen, Bilderrahmen. — **Wäfler, Johann**, Schwandi bei Reichenbach (Schweiz).
- Nr 5095/5096. 6. Mai 1898, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien. — **Alder, Gebrüder**, Herisau (Schweiz).
- Nr 5097. 7. Mai 1898, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Buntgewobene Baumwollwaren. — **Looser & Cie, Otto**, Kappel (St. Gallen, Schweiz).
- Nr 5098. 7. Mai 1898, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 36 Muster. — Buntgewobene Baumwollwaren. — **Looser & Cie, Otto**, Kappel (St. Gallen, Schweiz).
- Nr 5099. 7 mai 1898, 6 1/2 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Médaille-montre. — **Pourrat & fils, J.**, Genève (Suisse). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.
- Nr 5100. 10 mai 1898, 9 h. a. — Cacheté. — 10 modèles. — Châtelaines avec montres et boîtes de pendulettes. — **Rau & Steinmeyer**, Genève (Suisse).
- Nr 5101. 10. Mai 1898, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stickereien. — **Alder, Gebrüder**, Herisau (Schweiz).
- Nr 5102. 12. Mai 1898, 7 Uhr p. — Offen. — 3 Modelle. — Seife. — **Bergmann & Cie**, Zürich (Schweiz).

#### Änderung. — Modification.

Nr 3149. 25. April 1896, 8 1/4 Uhr a. — Offen. — 5 Modelle. — Anstalleisen für Bügelofen und Kohlenglättisen. — **Knecht, Heinrich**, St. Gallen (Schweiz). Cession vom 3. Mai 1898, zu Gunsten von «Fröhlich & Sturzenegger», St. Gallen (Schweiz); registriert den 3. Mai 1898.

#### Verlängerungen. — Prolongations.

- Nr 578. 24. Mai 1893, 7 1/2 Uhr p. — (III. Periode 1898/1903). — 2 Modelle. — Büchsen für Fleisch-Extrakt-Kapseln. — **Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln A. G.**, Kempthal (Schweiz). Vertreter: Blum & Co, E., Zürich; registriert den 11. Mai 1898.
- Nr 601. 17. Juni 1893, 10 Uhr a. — (III. Periode 1898/1903). — 1 Modell — Runder eiserner Schirmständer. — **Egloff & Cie, W.**, Turgi (Schweiz). Vertreter: Blum & Co, E., Zürich; registriert den 6. Mai 1898.
- Nr 3022. 10. März 1896, 4 1/4 Uhr p. — (II. Periode 1898/1901). — 3 Modelle. — Unterleibchen, Unterhosen und Hemden. — Firma: **Chemiserie: Böhi**, St. Gallen (Schweiz); Rechtsnachfolgerin des Urhebers «Böhi, J.», St. Gallen; registriert den 9. Mai 1898.
- Nr 3023. 12. März 1896, 7 Uhr p. — (II. Periode 1898/1901). — 2 Modelle. — **Anzänder. — Allemann, Henri-Ernest**, Leubringen (Schweiz). Vertreter: Furrer, Gottfr., Biel; registriert den 9. Mai 1898.
- Nr 3049. 17. März 1896, 4 Uhr p. — (II. Periode 1898/1901). — 2 Modelle. — Uhren-Calibres. — **Schweiz. Uhrmacher-Genossenschaft**, Biel (Schweiz); registriert den 7. Mai 1898.
- Nr 3098. 31. März 1896, 3 Uhr p. — (II. Periode 1898/1901). — 11 Muster von 50. — Stickereien. — **Dreifuss, Hermann**, St. Gallen (Schweiz); registriert den 12. Mai 1898.
- Nr 3099. 31. März 1896, 3 Uhr p. — (II. Periode 1898/1901). — 10 Muster von 44. — Stickereien. — **Dreifuss, Hermann**, St. Gallen (Schweiz); registriert den 12. Mai 1898.
- Nr 3120. 11 avril 1896, 8 h. a. — (II<sup>e</sup> période 1898/1901). — 1 modèle. — Boite de montre. — **Fabrique de boîtes de montres or**, succ. de **Fritz Perret & Cie (Société anonyme)**, Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 11 mai 1898.
- Nr 3147. 18. April 1896, 3 1/2 Uhr p. — (II. Periode 1898/1901). — 1 Modell. — Gusseiserne Nähmaschinen-gestelle. — **Maschinenfabrik Gritzner, A. G.**, Durlach (Deutschland). Vertreter: Schmid, Bregger & Co, Solothurn; registriert den 4. Mai 1898.
- Nr 3172. 24 avril 1896, 6 1/2 h. p. — (II<sup>e</sup> période 1898/1901). — 1 modèle — Cadran de montre pour aveugles — **Bossert & Jacot**, Locle (Suisse); enregistrement du 4 mai 1898.
- Nr 3189. 30. April 1896, 3 Uhr p. — (II. Periode 1898/1901). — 6 Muster. — Uhrengehäuse. — **Riesen, Ludwig-Albrecht**, Madretsch (Schweiz); registriert den 7. Mai 1898.
- Nr 3195. 30. April 1896, 3 1/2 Uhr p. — (II. Periode 1898/1901). — 10 Muster von 50. — Mechanische Stickereien. — **Kuhn & Co**, Degersheim (Schweiz); registriert den 5. Mai 1898.
- Nr 3197. 30. April 1896, 3 1/2 Uhr p. — (II. Periode 1898/1901). — 10 Muster von 50. — Mechanische Stickereien. — **Kuhn & Co**, Degersheim (Schweiz); registriert den 5. Mai 1898.
- Nr 3198. 30. April 1896, 3 1/2 Uhr p. — (II. Periode 1898/1901). — 7 Muster von 50. — Mechanische Stickereien. — **Kuhn & Co**, Degersheim (Schweiz); registriert den 5. Mai 1898.
- Nr 3232. 7. Mai 1896, 7 1/4 Uhr p. — (II. Periode 1898/1901). — 3 Modelle. — Suppenkonservenrolle und Blechbüchsen für Suppenkonserven. — **Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, A.-G.**, Kempthal (Schweiz). Vertreter: Blum & Co, E., Zürich; registriert den 11. Mai 1898.
- Nr 5091. 5. Mai 1898, 8 Uhr p. — (II. Periode 1900/1903). — 12 Modelle. — Schuhgeschäfte. — **Ammann & Co, J.-F.**, Illnau (Schweiz); registriert den 6. Mai 1898.
- Nr 5102. 12. Mai 1898, 7 Uhr p. — (II. Periode 1900/1903). — 3 Modelle. — Seife. — **Bergmann & Cie**, Zürich (Schweiz); registriert den 13. Mai 1898.

#### Löschungen. — Radiations.

- Nr 543. 14 mars 1893. — 1 modèle. — Calibre remontoir en vue 10 lignes.
- Nr 544. 14 mars 1893. — 1 modèle. — Calibre 10 lignes.
- Nr 552. 15 mars 1893. — 1 modèle. — Encliquetage pour montres dites « Boston ».
- Nr 3012. 2. März 1896. — 42 Muster. — Stickereien.
- Nr 3013. 3. März 1896. — 1 Muster. — Briefumschläge.
- Nr 3014. 2. März 1896. — 4 Muster. — Tressen aus Bast.
- Nr 3015. 4 mars 1896. — 1 modèle. — Tour métallique en toutes dimensions.
- Nr 3017. 4 mars 1896. — 1 modèle. — Mécanismes de chronographes compteurs.
- Nr 3024. 13. März 1896. — 50 Muster. — Kettenstickereien.
- Nr 3025/3035. 12. März 1896. — 11 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien.
- Nr 3036/3045. 13. März 1896. — 10 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien.
- Nr 3046/3048. 14. März 1896. — 3 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien.
- Nr 3050. 14 mars 1896. — 1 modèle. — Presse-lettres montre quantième.

### Marken. — Marques.

#### Eintragungen. — Enregistrements.

N° 10,078. — 18 mai 1898, 8 h. a.  
*Achille Hirsch*, fabricant,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

### SPORTSMAN

Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

N° 10,079. — 18 mai 1898, 8 h. a.  
*Achille Hirsch*, fabricant,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

### LA FUTURE

Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

N° 10,080. — 18 mai 1898, 8 h. a.

Jules & Georges Perret, successeurs de Jules Perret-Michelin, fabricants,

Eplatures (Neuchâtel, Suisse).



Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

N° 10,081. — 20 mai 1898, 8 h. a.

L. Durand, Huguenin & C<sup>e</sup>, fabricants,

Bâle (Suisse).

**IANTHONE**

Parfums.

Nr. 10,082. — 21. Mai 1898, 8 Uhr a

Firma: Wallerstein & Liebmann, Fabrikanten,

Offenbach a. M. (Deutschland).

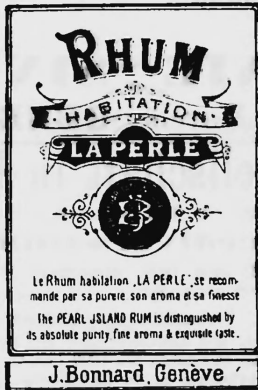


Schuhwaren.

N° 10,083. — 21 mai 1898, 9 h. a.

J. Bonnard, fabricant,

Genève (Suisse).



Spiritueux.

N° 10,084. — 23 mai 1898, 8 h. a.

Louis Brandt & frère, fabricants,

Bienne (Suisse).



Toutes pièces détachées de l'horlogerie et toutes fournitures, outils et accessoires employés dans l'horlogerie.

**Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.**

**Japans Aussenhandel 1897.**

Der Aussenhandel Japans bezifferte sich im Jahre 1897 nach dem uns kürzlich zugegangenen handelsstatistischen Jahresband auf 892,4 Millionen Yen<sup>1)</sup>, welche Summe die höchste bis jetzt erreichte ist. Die Zunahme gegen 1896 beträgt 92,9 Millionen oder 32,1 %, gegenüber 1895 sogar 117 Millionen oder 44,1 %.

Auf die Einfuhr entfallen 219,3 Millionen Yen. Verglichen mit dem Vorjahre ergibt sich ein Mehrimport von 47,6 Millionen und verglichen mit 1895 ein solcher von 90 Millionen. Auf die Ausfuhr treffen 163 Millionen Yen gegen 117,8 Millionen im Jahre 1896 und 136 Millionen im Jahre 1895. Passiv war die japanische Handelsbilanz in den Jahren 1897, 1896 und 1894 mit je 56, 53 und 4 Millionen, aktiv dagegen in den Jahren 1895 und 1893 mit 6,8 und 1,4 Millionen.

<sup>1)</sup> 1 Yen = Fr. 5. 20 nominal, gegenwärtig ca. Fr. 2. 50.

Die einzelnen Länder haben am Warenaustausch Japans folgenden Anteil:

	Einfuhr			Ausfuhr		
	1897	1896	1895	1897	1896	1895
Grossbritannien	65,406,266	59,251,780	45,172,111	8,481,196	9,012,398	7,883,091
China	29,265,845	21,344,521	22,985,144	21,325,065	13,823,844	9,136,109
Indien	29,775,930	22,517,425	12,001,811	5,563,333	4,587,653	4,369,236
Hongkong	12,027,197	9,133,778	8,073,190	25,390,294	19,965,900	18,362,803
Deutschland	18,143,260	17,183,953	12,233,169	2,207,018	2,972,137	3,340,013
Ver. Staaten	27,030,538	16,373,420	9,276,360	52,436,404	31,532,341	54,028,960
Frankreich	5,147,592	7,682,347	5,180,135	26,213,654	19,027,989	22,006,386
Korea	8,864,360	5,118,925	2,925,400	5,196,573	3,367,693	3,831,477
Russland	1,907,637	1,416,849	1,417,658	2,039,343	1,910,582	1,322,746
Belgien	3,173,218	3,106,094	2,066,245	109,312	111,467	131,944
Schweiz	2,555,905	2,584,217	1,040,212	897,047	617,707	467,718
Philippinen	2,675,300	1,804,914	1,220,745	186,383	187,736	194,332
Australien	897,050	835,046	1,031,725	1,876,170	1,458,253	1,281,104
Italien	213,267	182,924	148,465	2,981,889	2,669,106	3,550,736
Andere Länder	12,217,437	3,183,281	4,463,218	8,232,396	6,648,505	6,216,033
<b>Total</b>	<b>219,300,772</b>	<b>171,674,474</b>	<b>129,280,578</b>	<b>163,135,077</b>	<b>117,842,761</b>	<b>136,112,178</b>

Folgende Tabelle giebt eine Uebersicht der für den schweizerisch-japanischen Warenverkehr hauptsächlich in Betracht fallenden Artikel:

	Einfuhr			Ausfuhr		
	1896	1896	1897	1897	1897	1897
Messerschmiedwaren	89,025	89,083	63,129	1,707	1,707	1,707
Photographenapparate	116,811	132,902	149,457	34,603	34,603	34,603
Lokomotiven und Bestandteile	1,163,694	1,620,767	4,235,617	2,577	2,577	2,577
Spinnmaschinen u. Bestandteile	1,896,195	2,992,361	5,401,701	357	357	357
Webstühle und Bestandteile	246,965	289,468	407,314	11,084	11,084	11,084
Andere Maschinen	1,336,175	1,837,024	4,026,150	37,968	37,968	37,968
Dampfessel und Bestandteile	481,925	822,695	1,317,260	1,631,984	1,631,984	1,631,984
Uhren	928,023	1,897,481	1,901,813	21,416	21,416	21,416
Uhrenbestandteile	46,916	99,191	88,281	3,123	3,123	3,123
Butter	101,344	97,253	74,188	831	831	831
Käse	14,087	18,039	15,160	39,109	39,109	39,109
Kondensierte Milch	139,468	176,951	201,204	3,063	3,063	3,063
Alizarinfarben	192,568	121,738	104,253	105,755	105,755	105,755
Anilinfarben	682,198	1,139,920	931,197	815	815	815
Gold- und Silberwaren	3,486	7,687	14,484	1,952	1,952	1,952
Platin	4,517	4,670	3,905	4,386	4,386	4,386
Baumwollsatins	784,302	2,558,450	1,719,082	3,444	3,444	3,444
Shirts	3,663,520	5,127,168	4,267,911	4,154	4,154	4,154
Taffelclass	301	—	15,135	16,879	16,879	16,879
Türkischrote Gewebe	418,791	395,038	494,693	445,574	445,574	445,574
Wollmousseline	3,633,463	6,498,162	3,835,881	10,051	10,051	10,051
Baumwollene Taschentücher	204,684	410,341	201,474	4,760	4,760	4,760
Elastische Gewebe	26,190	76,557	35,227	20,988	20,988	20,988
Halbseidene Satins	37,309	179,624	135,290	1,526	1,526	1,526
Bijouteriewaren	26,178	106,280	42,370			

**Verschiedenes. — Divers.**

**Eisenbahnen.** Der Bundesrat hat am 18. Mai dem Entwurf zu einem Nachtrag IV zum Transportreglement der schweizerischen Eisenbahn- und Dampfschiffunternehmungen zur Einführung auf den 1. Juni 1898 die Genehmigung erteilt. Dieser Nachtrag enthält eine neue Redaktion des § 9, durch welche die Gültigkeitsdauer der Retourbillette für Entfernungen von 11 km und mehr allgemein auf 10 Tage erhöht wird. Diese erhöhte Gültigkeitsdauer ist nicht anwendbar für den Verkehr der Frauenfeld-Wylbahn, der Genfer Schmalspurbahnen und der Tramways suisses, solange diese Verwaltungen mit anderen Verwaltungen keine direkte Personenabfertigung einrichten. Ferner enthält er eine Erleichterung für die in Menagerie- und Künstlerwagen reisenden Personen, welche in Zukunft nur halbe statt ganze Billette III. Klasse zu lösen haben; die seit 1. Januar 1898 in Kraft bestehende neue Redaktion der Absätze 12 und 13 des § 46, Annahme der Transporte und Art der Beförderung lebender Tiere; eine Berichtigung zu § 59, Inhalt des Frachtbriefes, und endlich eine ergänzte Neuausgabe der Anlage XI zum Transportreglement, enthaltend: die Liste der kantonalen Feiertage, die gemäss §§ 55 und 74 des Transportreglements rücksichtlich der Annahme und Abgabe der Güter und der Besorgung des Güterdienstes auf den Stationen wie Sonntage behandelt werden sollen.

**Chemins de fer.** Le projet de IV<sup>me</sup> supplément au règlement de transport des entreprises de chemins de fer et de bateaux à vapeur, du 1<sup>er</sup> janvier 1894, a été approuvé par le conseil fédéral le 18 mai et sera applicable à partir du 1<sup>er</sup> juin 1898. Ce supplément modifie le § 9 du règlement, en ce sens que la durée de validité des billets de retour pour des distances de onze kilomètres et plus est portée à dix jours. Cette disposition ne s'applique pas au chemin de fer routier de Frauenfeld à Wyl, aux voies étroites de Genève, au chemin de fer du Zurichberg et aux tramways suisses, aussi longtemps que ces entreprises n'ont pas de correspondance directe avec d'autres lignes pour le service des voyageurs. Il renferme, en outre, des avantages pour les personnes voyageant avec des voitures de salubanques ou de ménageries, qui, à l'avenir, n'auront plus à payer qu'un demi-billet de III<sup>me</sup> classe au lieu d'un billet entier; le nouveau texte, en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> janvier dernier, des alinéas 12 et 13 du § 46 sur l'acceptation des transports et le mode d'expédition d'animaux vivants; une rectification du § 59 sur le contenu de la lettre de voiture, et enfin une liste complétée des fêtes cantonales (annexe XI au règlement de transport) qui, en vertu des §§ 55 et 74 de ce règlement, sont assimilées aux dimanches pour l'acceptation et la livraison des marchandises et pour le service des marchandises dans les gares.

<sup>1)</sup> Noshi ist der grobe Seidenfaden, welcher zuerst vom Cocoon abgeaspelt wird, bevor die Rohseide erschelnt.

# MACHINE "SINGER" classe 19

## pour travaux sur cuir.



(515)

Prospectus et prix franco sur demande.

Les machines de la classe 19 ont un bras cylindrique de 41 cm de longueur, laissant entre l'aiguille et la base du bras un espace de 26 cm.

Le diamètre du bras n'est que de 6 $\frac{1}{4}$  cm, la machine est munie d'un volant de côté, permettant de la mettre en mouvement avec la main; l'entraînement est réversible pour permettre d'entraîner en avant ou en arrière et de faire ainsi une double piqûre.

La machine classe 19 est adaptée pour fonctionner au pied ou à la force motrice.

Elle a particulièrement l'emploi pour poser les élastiques, poser les baguettes sur les tiges de souliers, pour rabattre les coutures des chemises, des pantalons, tricotés, etc.

## COMPAGNIE "SINGER"

13, Rue du Marché, GENÈVE.

### Mechanische Seidenstoffweberei Bern.

Gemäss § 6 der Statuten werden die Tit. Aktionäre zu einer  
**ausserordentlichen Generalversammlung**  
auf Samstag, den 11. Juni d. J., nachmittags 4 Uhr, nach Bern in den  
Gasthof zum Falken eingeladen. (H 2143 Y)

#### Traktanden:

- 1) Abänderung von § 4 der Statuten.
- 2) Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.

Die Stimmkarten, welche zur Teilnahme an den Verhandlungen berechtigen, können gegen Vorweisung der Aktien vom 3. Juni an bezogen werden:

- in Bern bei den Herren Marcuard & Cie,
- » Basel » » Dreyfus Söhne & Cie,
- » Zürich » Herrn E. Seeburger.

Bern, den 25. Mai 1898.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident:

(561\*)

**G. Marcuard-von Gonzenbach.**

### Neue Schweizerische Aktien-Gesellschaft Sumatra.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Montag, den 6. Juni 1898, nachmittags 2 Uhr,  
im Vereinshaus zu Werthen in Solothurn.

#### Traktanden:

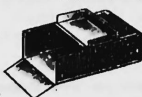
- 1) Geschäftsbericht und Vorlage der Jahresrechnung pro 31. Dezember 1897.
- 2) Bericht der Rechnungs-Revisoren.
- 3) Genehmigung der Jahresrechnung und Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat.
- 4) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
- 5) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und deren Suppleanten pro 1898.
- 6) Vollmacht an den Verwaltungsrat zur Aufnahme eines Anleiheens.

Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht liegen vom 28. dies an bei Herrn Julius Simmen in Solothurn zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.  
Solothurn, den 24. Mai 1898.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
**Aug. Hirt.**

(554)

**Bureau-,  
Lager- und  
Versandt-  
Schachteln.**



Beste Einrichtung zur Fabrikation von  
Verpackungen für Massenartikel (Falt-  
schachteln), z. B. für Cigaretten-, Seifen-  
und Teigwarenfabriken etc. (183<sup>11</sup>)

**G. Brieger**, unterer Mühlesteig 4, Zürich I. — Telefon Nr. 44.

### Torfgesellschaft in Hagnek.

Die Herren Aktionäre der Torfgesellschaft in Hagnek werden hiemit zur  
**Generalversammlung**

auf Sonntag, den 12. Juni 1898, vormittags 11 Uhr, in Hagnek im  
Domizil des Verwalters eingeladen.

#### Verhandlungsgegenstände:

- 1) Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1897.
- 2) Festsetzung der Dividende pro 1897 und Auszahlung derselben an die anwesenden Aktionäre gegen Ablieferung des Dividenden-Coupons Nr. 9 pro 1897.
- 3) Wahl des Verwaltungsrates.
- 4) Wahl des Rechnungsrevisors pro 1898.
- 5) Unvorhergesehenes.

Bern, den 25. Mai 1898.

(558)

Der Präsident: **Büzberger.**

### Société Espagnole de Chemins de fer de montagne à fortes rampes.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, conformément à l'art. 21 des statuts, à Lausanne, 2, Place St-François, pour jeudi, 16 juin 1898, à 2 $\frac{1}{2}$  heures de l'après-midi.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1897.
  - 2<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
  - 3<sup>o</sup> Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs et votation sur les conclusions de ces rapports.
  - 4<sup>o</sup> Nomination de un ou deux commissaires-vérificateurs.
- Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires sont invités à retirer leur carte d'admission, contre le dépôt de leurs titres, d'ici au 11 juin prochain, au plus tard:

A Barcelone: Au siège social, 6, Calle Corribia;  
» Lausanne: Chez MM. Ch. Masson & Co;

ou ils peuvent prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes et du rapport des vérificateurs. (H 5329 L)

Lausanne, le 21 mai 1898.

(556\*)

**Le conseil d'administration.**

A remettre pour cause de décès: (538\*)  
**Une distillerie située dans la Suisse romande.**

Cette fabrique de liqueurs jouit d'une bonne clientèle. Affaire assurée pour une personne disposant d'un certain capital.  
Adresser les offres sous initiales E. G. 1808 au bureau du journal.

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses **4** %